



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage , Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electronics, Simulators and Defence Systems Div.  
/Division des systèmes électroniques et des systèmes de  
simulation et de défense  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
8C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> NIGHT VISION DEVICES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-196060/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-196060	<b>Date</b> 2019-03-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QF-118-27224	
<b>File No. - N° de dossier</b> 118qf.W8476-196060	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-04-01</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Vallée, Jackie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 118qf
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-4540 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Solicitation Amendment # 005 is raised to respond to the following questions from industry:**

**Q17.** Annex E – Domestic distributors and dealers are considered bidders as they submit a bid on behalf of a foreign manufacturer that they represent. It's in our understanding that all required References/Certifications are to be considered collectively by the bidding entity, i.e. by the local distributor and its OEM MNVD system solution manufacturer. Please verify or state otherwise. Would the government consider replacing all reference to bidders in annex E to manufacturer as the bidder itself shouldn't be the deciding factor?

**A17.** If the bidder is not the manufacturer, the bidder is responsible to get references and certifications from the related manufacturers. The government, as part of this procurement, will only deal with the bidder and not the manufacturer.

The government will NOT consider replacing ALL references to bidders to manufacturers.

**Q18.** Annex E, Page 6, D6 & 7, - It's in our understanding that the requested IITs are of 18mm. Please verify or state otherwise?

**A18.** There is no stated requirement for an 18 mm I<sup>2</sup> tube.

**Q19.** Annex E, Page 6, D8 - Points are awarded at increments of 20 points for every additional 6 hours of continuous run time. Several MNVD systems on the market offer substantial more than the maximum run time of 24 hours. Would the government consider 20 pts for each additional 6 hours of runtime after 24 hrs?

**A19.** The maximum points for this rated requirement (D8 of Annex E) is 60. Canada will NOT award any additional points for runtime beyond 24 hours.

**Q20.** Under STTE, would DND like the Hoffman 126A test set, adapter plate and purge adapter included in the STTE since it is already part of DND holdings?

**A21.** Section 2.2.9 of Annex A states: "The Contractor must prepare and deliver a STTE list, that must include all STTE required in order to maintain the equipment... The STTE list will be used to determine the STTE requirements by the TA for optional STTE Orders."

If the Hoffman 126A test set is required in order to maintain the equipment, it must be included in the STTE list.

**Q21.** Annex E, Page 7, D13. - Annex A, Page 1, Para 1.3 Intended Use states" the MNVD procured through this project is intended for domestic, operational and training use by soldiers of the CAF Primary Reserves". I don't believe Canada has environments associated with B1, B2 and B3 climatic regions. Would the government consider removing this requirement?

**A21.** Section 1.3.1 of Annex A states: "The MNVD procured through this project is intended for domestic, operational and training use by soldiers of the CAF Primary Reserve". "Operational use" is not limited to domestic operations within Canada.

The government will NOT remove this requirement.

**Q22.** Annex E Page 7, D15. Can the government confirm that MNVD tested unpackaged outside of its carrying pouch is part of MIL-STD-810G, Change 1? If not would the government, consider removing it as a requirement?

- A22.** D15 in Annex E applies to the MNVD unpackaged or in its Carrying Pouch. The "MNVD unpackaged" refers to the MNVD defined in section 3.1 of Appendix 1 to Annex A. The "MNVD in its Carrying Pouch" refers to the MNVD and the Carrying Pouch defined in section 3.11 of Appendix 1 to Annex A.

The test for either configuration is part of MIL-STD-810G, Change 1.

The Government will NOT remove this requirement.

- Q23.** Solicitation W8476-196060/A Night Vision Devices was released 2019-02-28 and was to close 2019-03-21. That's only three weeks for a very complex solicitation that requires numerous test reports to be compiled. Amendment 001 did extend the closing by a little over a week (002 was requested again), however we feel that this still doesn't provide enough time to properly compile the necessary documentation for a bid this complex. Would the government consider extending the closing date again to reflect the complexity of the solicitation?

- A23.** The solicitation period is currently a full month (31 days). No additional extension will be considered at this time.

Documentation requested for the Bid evaluation is minimal. Bidders are not required to submit any test reports to meet the Mandatory Criteria, and test reports are required for only two Desirable Criteria.

- Q24.** Are the requirements which are mentioned in document APPENDIX 1 TO ANNEX A but not in document ANNEX E relevant/or mandatory?

- A24.** The requirements in APPENDIX 1 to ANNEX A are relevant and mandatory, as per Section 4.1 of the Request for Proposal, which states:

(a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

...

(e) Compliance with all the mandatory provisions of the RFP, including, without limitation, all Annexes, Appendices and the terms and conditions applicable to any resulting contract is mandatory.

- Q25.** Annex A, Statement of works, page 3, 3.2, First Article Inspection (FAI) states; "the FAI must be conducted no later than 60 days after Contract award". Considering that all night vision tubes are manufactured outside of Canada, and all suppliers will require licencing to export these systems into Canada. Would the government consider extending this clause to 90-120 days after contract award?

- A25.** This requirement has been amended. The FAI must be conducted no later than 90 days after Contract award

**RFP Modifications (4) :**

At section 3.2.2 of Annex A

**DELETE** The FAI must be conducted no later than 60 days after Contract Award.

**INSERT** The FAI must be conducted no later than 90 days after Contract Award.

**Q26.** Annex E, Page 7 D17, 18 and 19. These three requirements are specific to 3-4 manufacturers. Would the government consider removing these requirements? If not would they consider awarding exact/similar points for equivalent or better products?

**A26.** It is desirable for those three items to remain consistent with DND's existing stock.

The government will NOT consider removing these desirable requirements.

**Q27.** Annex A, Statement of works, page 4, 3.2.3, First Article Inspection (FAI) states; "the contactor must arrange for a facility cleared to the appropriate security level". The solicitation states that there is no security requirement (page 3, Part 1.1 Security Requirements). Can the government please indicate what level of security will be required for FAI?

**A27.** Although the deliverables are unclassified, facility security levels must still satisfy Controlled Goods Program requirements.

**Q28.** Page 21, 6.7.1.1 Holdback (items 001 and 002) mentions a 10% holdback fee until receipt and certified acceptance by DND is completed. What is the estimated timeframe for this?

**A28.** The holdback will be released 30 days after receipt of invoice and DND certified acceptance of all contracted deliverables.

**Q29.** Annex A, Appendix 1 to Annex A, and Annex E – nowhere in these documents does it mention ITAR exempt products. Does the government know if ITAR storage restrictions will be implemented for these systems? Does the government know if these restrictions will be able to be met by the end users (CF Reserve units)? Would the government consider awarding extra points for ITAR exempts systems?

**A29.** All export license requirements, including ITAR, are the Bidder's responsibility and the Bidder will need to consider the associated timelines and costs when building their bid package.

DND has an agreement with the US Government on securing ITAR regulated NVDs, and will take responsibility for adhering to any applicable restrictions after delivery.

The government will NOT consider awarding extra points for ITAR exempt systems.

**Q30.** Annex A, Appendix 1 to Annex A, and Annex E – nowhere in these documents does it mention image quality. Having dark spots of a certain size in the middle of a field of view is undesirable and should be addressed in you documents. Considering that extra points are awarded for other tube specifications, would the government consider adding Image Quality to these documents and awarding extra points for better image quality? Below is a table that can be used in determining image quality

Maximum number of dark spots will be according to the following table:

SPOTS DIAMETER IN MICROMETERS	ZONE 1 dia. 5.6mm	ZONE 2 dia. 5.6mm- 14.7mm	ZONE 3 dia 14.7mm- 17.5mm
>300	0	0	0
230 – 300	0	0	0
150 – 230	0	0	2
75 – 150	0	2	3
< 75	Minimal	Minimal	Minimal

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8476-196060/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8476-196060

Amd. No. - N° de la modif.  
005  
File No. - N° du dossier  
118qf W8476-196060

Buyer ID - Id de l'acheteur  
118qf  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- 
- A30.** The overall I<sup>2</sup> tube image quality is captured in requirement 3.1.2.13 of Appendix 1 of Annex A.  
“The I<sup>2</sup> Tube must meet the manufacturer's current published specifications for any functional or performance parameter not specified in this SRS.”

The government will NOT be adding any requirements specific to dark spots.

**All other terms and conditions remain unchanged.**